



# TRAGHETTO AUTOVEICOLI MADERNO - TORRI - MADERNO

## VEHICLE FERRY MADERNO - TORRI - MADERNO

### ORARIO DAL 28 SETTEMBRE 2020 AL 28 FEBBRAIO 2021

#### TIMETABLE FROM the 28<sup>th</sup> SEPTEMBER 2020 TO the 28<sup>th</sup> FEBRUARY 2021

**IL SERVIZIO NON E' EFFETTUATO IL 25 DICEMBRE 2020**

**Ferry routes not active on 25<sup>th</sup> December 2020 - Keine Fähre in Dienst am 25. Dezember 2020**



Trasporto passeggeri ed autoveicoli  
Beförderung von Passagieren und Fahrzeugen  
Passengers and vehicles transport

Corse accessibili  
Barrierefreie Fahrten  
Barrier-free routes



NUMERO CORSA Route nr.	MADERNO Partenze Departures	TORRI Arrivi Arrivals	NUMERO CORSA Route nr.	TORRI Partenze Departures	MADERNO Arrivi Arrivals
201	8.15	8.45	202	8.55	9.25
231 (B)	9.00	9.30	232 (B)	9.45	10.15
203	9.45	10.15	204	10.30	11.00
233 (B)	10.30	11.00	234 (B)	11.15	11.45
205	11.15	11.45	206	12.00	12.30
235 (B)	12.00	12.30	236 (B)	12.45	13.15
207	12.45	13.15	208	14.20	14.50
237 (B)	14.15	14.45	238 (B)	15.00	15.30
209	15.10	15.40	210	16.10	16.40
239 (B)	16.00	16.30	240 (B)	17.00	17.30
211	17.15	17.45	212	18.00	18.30
241 (B)	18.00	18.30	242 (B)	18.35	19.05

**B:** Si effettua giornalmente fino al 18 ottobre; sabato 24 e 31 ottobre, domenica 25 ottobre e 1 novembre 2020.  
Daily service until the 18<sup>th</sup> of October; on Saturday 24<sup>th</sup> and 31<sup>st</sup> October 2020, on Sunday 25<sup>th</sup> October and 1<sup>st</sup> November 2020.  
Täglich bis zum 18. Oktober 2020. Am Samstag 24. und 31. Oktober, am Sonntag 25. Oktober und 1. November 2020.

#### TARIFE TRAGHETTO AUTOVEICOLI MADERNO-TORRI e viceversa

##### Tariffe di sola andata - One way fares

In vigore dal 15/04/2012 - condizioni di trasporto: aggiornamento Aprile 2017  
Valid since 15<sup>th</sup> April 2012 - transport conditions: updated in April 2017

Per i viaggi di ritorno il prezzo è raddoppiato - Return tickets: price to be doubled

#### Tariffe Veicoli (conducente compreso) - Vehicle fares (driver included):

Biciclette/bici elettriche - Bicycles/electric bicycles	€ 8,00
Moto fino a 250cc - Motorbikes up to 250cc	€ 8,50
Moto oltre 250cc - Motorbikes over 250cc	€ 10,70
Auto fino a m 3,50 di lunghezza - Cars up to 3,50 m in length	€ 10,70
Auto fino a m 4,50 di lunghezza - Cars up to 4,50 m in length	€ 12,90
Auto oltre m 4,50 di lunghezza - Cars over 4,50 m in length	€ 16,00
Camper - Caravan	€ 21,30
Ogni altro passeggero adulto - any extra adult passenger	€ 6,50

#### Tariffe Veicoli (conducente gratuito) - Vehicle fares (driver free):

Bus fino a 32 posti - Bus up to 32 seats	€ 20,60
Bus oltre 32 posti - Bus over 32 seats	€ 26,10

#### Tariffe passeggeri - Passenger fares:

Adulti - Adults	€ 6,50
Ragazzi dai 4 ai 12 anni non compiuti - Children from 4 to under 12	€ 3,60
Comitive (da 15 persone) - Groups (composed by 15 people)	€ 5,30
Personne diversamente abili - Disabled People	€ 3,60



Per comitive di adulti, comitive scolastiche, sconti per anziani e ragazzi: vedi tariffe generali. - L'imbarco e lo sbarco dei veicoli è effettuato a cura del conducente che si assume (anche durante il traghetto) ogni responsabilità per i danni procurati a terzi o al materiale o alle installazioni di N.L.G.. Per lo stivaggio il conducente dovrà attenersi alle disposizioni impartite. Il veicolo è pertanto in diretta custodia del conducente con esonero dell'Azienda per avarie o perdita dipendenti da difetto di sorveglianza. Per informazioni sui prezzi e sui percorsi non espressamente specificati rivolgersi alla Direzione di Esercizio Navigarda o consultare le condizioni di trasporto sul sito internet [www.navigazioneelaghi.it](http://www.navigazioneelaghi.it)

For adults' and school groups, seniors and children reduction: please see general fares. - The driver takes full responsibility for embarking and debarking of his vehicle and assumes all liability (also during the sailing) for any damage or injury to third parties or to NLG's assets and installations. The driver must adhere to the instructions given for stowage. Therefore, the vehicle is under the driver's charge, and the Company is released from any average or loss owing to surveillance's shortage. For more information about prices and routes not specifically mentioned above, please contact Navigarda's Management or see the transport conditions on the website [www.navigazioneelaghi.it](http://www.navigazioneelaghi.it)